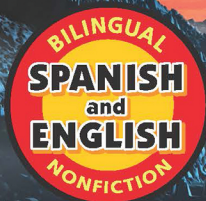


B I L I N G U A L N O N F I C T I O N

VOLCANOES

VOLCANES

BY CHRISTINE THOMAS ALDERMAN



VOLCANOES

VOLCANES

Christine Thomas Alderman

TREASURE **BAY**

Volcanoes • Volcanes

A Bilingual Nonfiction Book in English and Spanish

This book, along with images and text, is published under license from The Creative Company. Originally published in English as Volcanoes; Copyright © 2021 Black Rabbit Books.

Any additions or revisions to text in this licensed edition:
Copyright © 2026 Treasure Bay, Inc.
All rights reserved.

Published by
Treasure Bay, Inc.
PO Box 519
Roseville, CA 95661 USA

Printed in China

ISBN: 978-1-60115-025-7

Visit us online at:
TreasureBayBooks.com/BNF

PR-11-25

Image Credits

Alamy: ARCTIC IMAGES, 27 (btm);
Nature Picture Library, 9; AP: U.S.
Geological Survey, 6; Art Institute Chicago:
Pierre-Jacques Volaire, 16 (top); iStock: gadaian,
4–5; RomoloTavani, Cover; Natural History Museum:
Sergey Gorshkov, 3; oregonstate.edu: Oregon State
University, 18–19; Shutterstock: Aldona Griskeviciene,
10–11; Ammit Jack, 28–29; Billion Photos, 25 (top); Cico,
24 (middle); Dario Lo Presti, 24 (top); Filip Bjorkman,
20–21; Iakov Filimonov, 25 (middle); J. Helgason, 20;
khd, 16 (btm); luigi nifosi, 23; Masdim Photography,
27 (top); MNStudio, 15 (btm); Peter Hermes Furian, 12;
Phonlamai Photo, 24 (btm); RikoBest, 25 (btm); Roman
Khomyak, 15 (top); Rtstudio, 31; Rubi Rodriguez
Martinez, 14; Sugrit Jiranarak, 1; Yvonne Baur, 32

Every effort has been made to contact copyright
holders for material reproduced in this book.

Any omissions will be rectified in
subsequent printings if notice is
given to the publisher.

CONTENTS

CONTENIDO

CHAPTER 1 • CAPÍTULO 1

Powerful Earth

La Tierra poderosa 4

CHAPTER 2 • CAPÍTULO 2

What Causes Volcanoes?

¿Qué produce los volcanes? . 8

CHAPTER 3 • CAPÍTULO 3

Famous Volcanoes

Volcanes famosos 17

CHAPTER 4 • CAPÍTULO 4

Preparing for Volcanoes

Preparación para los volcanes 22

Glossary and Other Resources

Glosario y otros recursos 30

Powerful **EARTH**

LA TIERRA poderosa

A volcano towers over the land. It's been quiet for years. Suddenly, gas and steam leak from its **vents**. Scientists study the changes. Months later, the volcano erupts. Ash and **lava** fly into the air. The ash cloud can be seen for miles. Ash meets with water to make mudslides. Everything nearby is in danger.

*Un volcán se eleva sobre la tierra. Ha estado tranquilo por años. De repente, sale gas y vapor de sus **respiraderos**. Los científicos estudian los cambios. Meses después, el volcán hace erupción. Vuelan cenizas y **lava** al aire. La nube de cenizas puede verse a millas de distancia. La lava se derrama. Las cenizas se encuentran con el agua para producir deslizamientos de tierra. Todo lo que se encuentra cerca está en peligro.*



An aerial photograph showing a large, dark, and highly textured lava flow moving through a landscape. The lava flow is a deep black color with some bright orange and red areas where it is still molten. It is surrounded by green fields and some small buildings in the distance. The flow is moving from the top left towards the bottom right of the frame.

Volcanic gas is mostly water vapor. But vents can also leak poisonous gas from within Earth.

El gas volcánico es principalmente vapor de agua. Pero los respiraderos también pueden dejar escapar gases venenosos desde el interior de la Tierra.

Super Destructive

Volcanoes are vents in Earth's crust. Most volcanoes don't erupt often. But volcanoes that do erupt cause massive destruction. Their eruptions are powerful. Lava, gas, and ash shoot out. Lava can destroy homes and crops. Ash can **suffocate** people and animals. Volcanoes can cause avalanches and mudslides.



Superdestructivos

*Los volcanes son respiraderos de la corteza terrestre. La mayoría de los volcanes no hacen erupción con frecuencia. Pero los volcanes que sí hacen erupción provocan destrucciones masivas. Sus erupciones son poderosas. Disparan lava, gas y cenizas. La lava puede destruir las viviendas y los cultivos. La ceniza puede **sofocar** a las personas y los animales. Los volcanes pueden ocasionar avalanchas y deslizamientos de tierra.*